

結核病 (TB) 感染

Tuberculosis (TB) Infection

Chinese Traditional

什麼是結核病 (TB) 感染？

結核病 (TB) 是由TB病菌引起的感染。TB通過空氣傳播。

有這樣一種可能：人體內有TB病菌，但並不會感到不適。這種情況稱為TB感染、潛伏TB感染或“不活動的”TB。不活動的TB不會傳染。

一旦感染了TB，就應該告訴給您看病的醫生。醫生會對此資訊保密。您無需告訴其他人。

TB感染跟TB病 (health.nsw.gov.au/Infectious/tuberculosis/Pages/tuberculosis-factsheets-languages.aspx) 不同。當TB病菌活躍起來或數量增加而使人生病的時候，您就會患上TB病。如果出現這種情況，而且TB病發生在肺部，病菌就會可能傳播給其他人。TB病的症狀可能包括咳嗽、發燒、盜汗和迅速消瘦。

如何知道自己感染了TB？

為了確定您有沒有TB感染，醫生或護士可能會要求您接受檢查。這類檢查有兩種：

- TB血液檢測（又稱為 QuantiFERON Gold 或 IGRA），或
- 結核菌素皮膚試驗（又稱 TST 或 Mantoux 試驗）。這是在前臂皮膚上進行的小劑量注射。

我會得TB病嗎？

您的免疫系統會盡力抵禦TB病菌。這樣也許就能防止您患上TB病。

大約每10個TB感染者中就有1個會患上TB病。這種情況可能在幾個月內發生，但也可能在首次感染TB病菌多年後才發生。

以下情況的人，TB感染發展成TB病的風險比較大：

- 年齡很小（小於5歲）或超過65歲。
- 患有諸如糖尿病等降低免疫系統的疾病。
- 使用會降低免疫力的藥物。
- 正處於有壓力或憂慮的時期，因為壓力或憂慮會降低免疫力。

如果您擔心患TB病的風險，那麼就應該跟醫生討論這種風險。

醫生可能會建議您服用特殊抗生素來預防TB病，或定期進行胸部 X 光監測 (health.nsw.gov.au/tb-cxr-monitoring)，以幫助及早發現TB病的任何徵兆。

更多資訊

有關TB的更多資訊，請訪問 health.nsw.gov.au/tb

如果需要語言方面的免費幫助，請打電話 13 14 5 0給筆譯口譯服務處 (TIS)。